

RÉGLAGES

Les indications ci-après ne concernent que les principaux réglages demandant à être vérifiés périodiquement.

Ces réglages sont relativement simples, mais il est toutefois conseillé de s'adresser au concessionnaire ou à son représentant local si une intervention s'avère nécessaire.

RÉGLAGE DE LA GARDE A LA PÉDALE D'EMBRAYAGE

La pédale d'embrayage doit avoir normalement une course libre de 19 mm.

Le réglage s'effectue de la façon suivante : desserrer l'écrou A, puis maintenir la pédale et tourner l'axe B à l'aide d'une clé dans le sens désiré.



Fig. 114

Une garde trop importante diminue la course de l'embrayage de la prise de force et peut être une cause du mauvais engagement de la manette de commande. Il peut s'ensuivre également des risques d'accident avec les outils commandés par la prise de force. Une garde insuffisante, par contre, peut entraîner une usure anormale de la butée d'embrayage.

Sur les tracteurs Vigneron, la garde est de 7,5 mm (mesuré entre la pédale et le repose-pied).

RÉGLAGE DES FREINS

Il n'est pas nécessaire de mettre le tracteur sur cric pour régler les freins.

- Si on dépose les patins, appuyer fortement sur les pédales pour les remettre en place.
- Placer un poids de 5 kg environ sur la pédale de gauche.
- Tourner le bouton moleté pour obtenir une garde de 3 à 4 cm à la pédale.
- Laisser le poids sur la pédale.
- Placer un poids égal sur la pédale droite.
- Régler le bouton moleté de réglage du frein droit de façon à amener la pédale de frein droit au niveau de la pédale gauche ou 5 mm maxi en dessous.

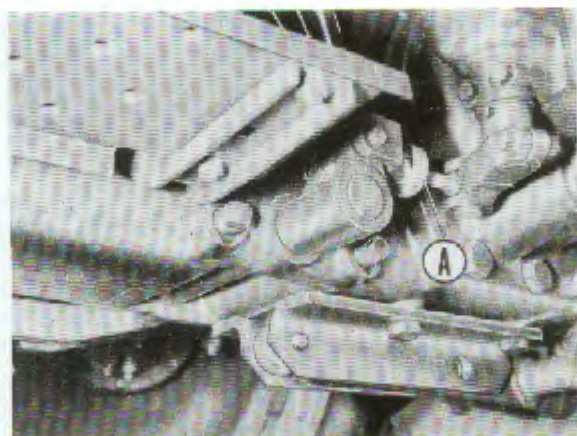


Fig. 115

IMPORTANT : Veiller à régler les deux roues d'une façon identique.

Si à l'usage, il est constaté que le tracteur a tendance à chasser d'un côté ou de l'autre lorsqu'on freine brutalement, relâcher légèrement la molette de réglage de la roue freinant trop.

Sur le tracteur Vigneron, le réglage s'opère en serrant l'écrou en bout de la tige de commande du frein jusqu'à ce que la garde de la pédale soit de 35 à 45 mm (mesuré sur le patin de la pédale).

CHANGEMENT DE VOIE DU TRACTEUR

TRACTEURS STANDARD - ÉTROIT - GRAND DÉGAGEMENT

Voie avant :

La voie avant est réglable de 1,22 m à 1,83 m (1,07 m à 1,62 m pour le tracteur Étroit) Pour le tracteur Étroit, les voies de 1,52 m et 1,62 m s'obtiennent par retournement des roues.

L'essieu télescopique comporte des trous de réglage permettant d'obtenir des écartements variant par fractions de 10 cm.

Le changement de voie nécessite les opérations suivantes :

- Déposer les boulons A.
- Desserrer les boulons B.
- Régler à la voie désirée.
- Replacer les boulons A et B en ayant soin d'engager ces derniers dans les encoches de la barre d'accouplement, comme indiqué sur le schéma page 106.

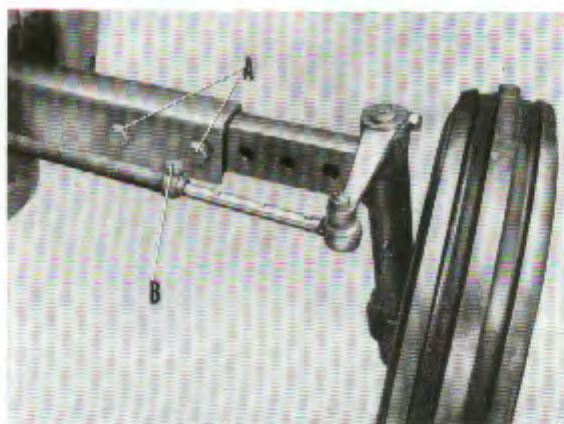


Fig. 116

Voie arrière :

La voie arrière est réglable par déplacements du flasque sur la jante et par retournement du flasque.

Ces réglages donnent 8 largeurs différentes variant de 1,22 m à 1,93 m par paliers de 10 cm (0,96 m à 1,68 m pour le tracteur Étroit).

Certains montages obligent à intervertir les roues, afin de conserver le sens de rotation correct des pneumatiques. Le flanc des pneus porte une flèche indiquant le sens de montage à observer.

STANDARD ETROIT

STANDARD

ETROIT

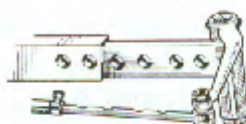
1,22m.

1,07m.



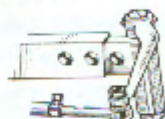
1,63m.

1,47m.



1,32m.

1,17m.



1,73m.



1,42m.

1,27m.



1,83m.



1,52m.

1,37m.

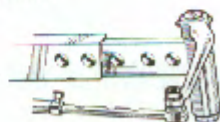


Fig. 118

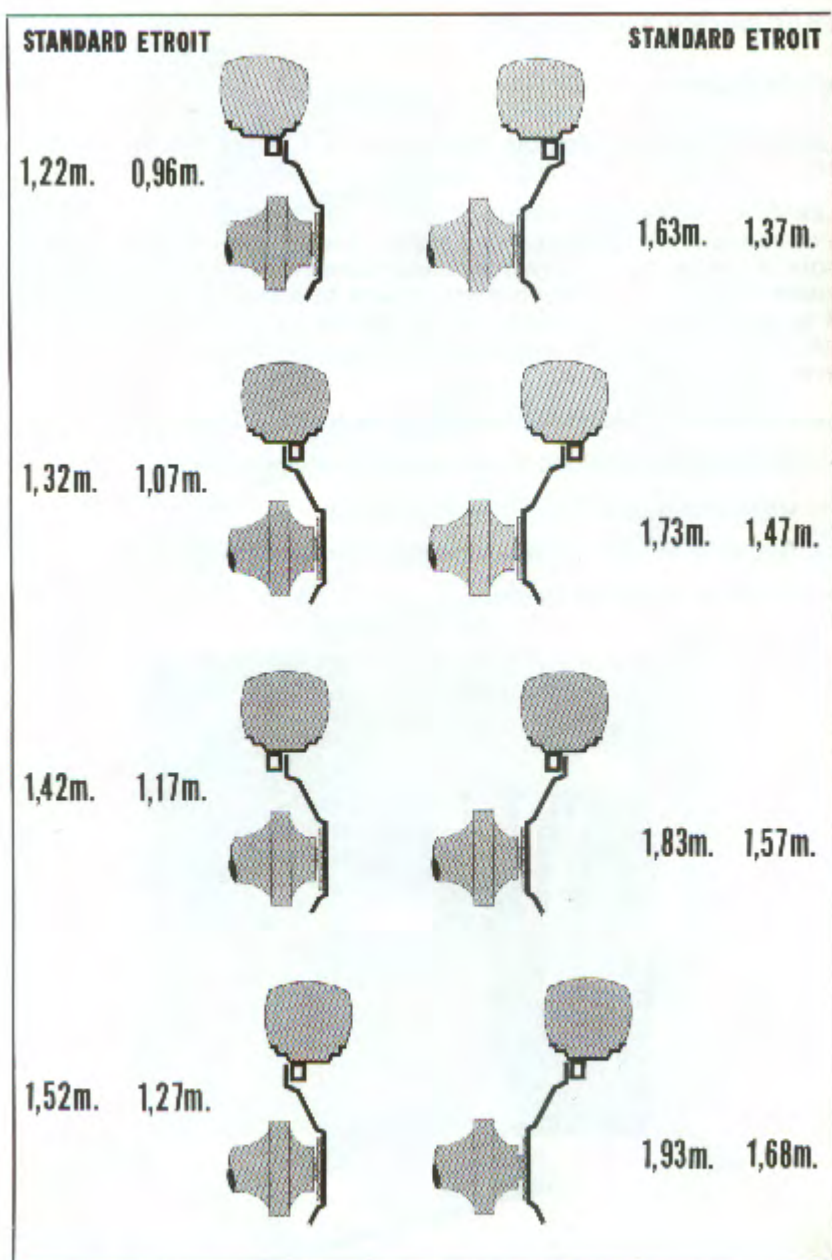


Fig. 119

TRACTEURS VIGNERONS

Voie avant :

La voie avant est réglable de 0,71 m à 1,30 m par fractions de 10 cm environ (fig. 120).

Les cinq premières positions (0,71, 0,81, 0,91, 1 et 1,10 m) s'obtiennent par extension de l'essieu. Les 6^e et 7^e (1,20 et 1,30 m) sont obtenues par retournement des roues avant. Ces deux dernières voies mettent les roues en porte-à-faux et exposent les roulements à la surcharge. Il est recommandé de ne les utiliser qu'en cas de nécessité absolue et jamais avec des outils portés à l'avant ou avec des masses avant.

Le changement de voie s'opère de la façon suivante :

- Déposer les boulons C, B et éventuellement A ;
- Desserrer la vis E et déposer le boulon D ;
- Régler à la voie désirée comme indiqué sur le tableau ;
- Replacer tous les boulons.

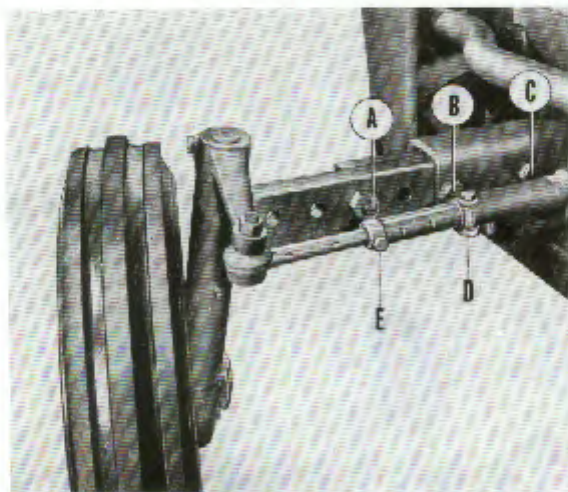
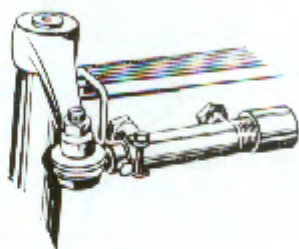


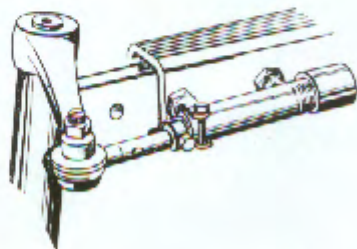
Fig. 120

Nota : Lorsqu'on passe aux voies de 1 m, 1,10 m, 1,20 m, 1,30 m, il y a lieu de remplacer les entretoises sous les vis C par des entretoises plus longues fournies avec le tracteur ainsi que les boulons A.

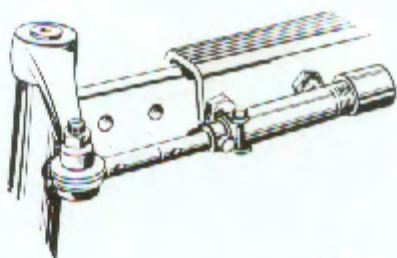
VIGNERON



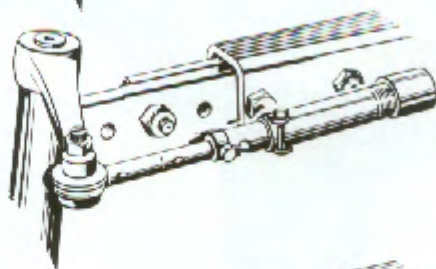
0,71m.



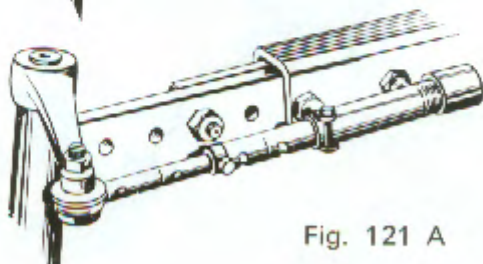
0,81m.



0,91m.



1,00m.



1,10m.

Fig. 121 A

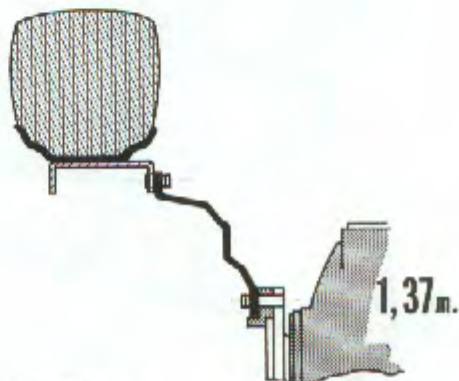
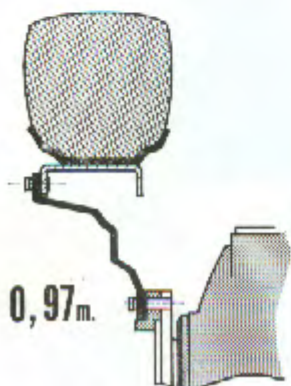
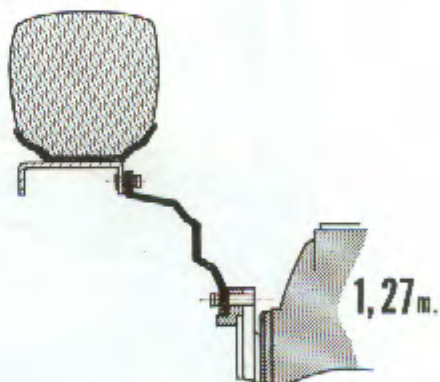
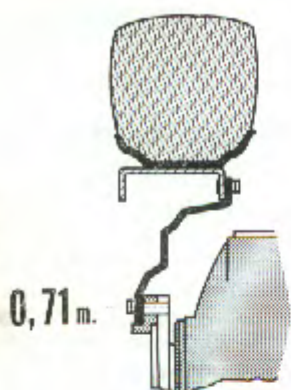


Fig. 121

Voie arrière :

La voie arrière est réglable par déplacement des jantes sur les flasques et par retournement des flasques de roues (fig. 121 B). Ces réglages permettent d'obtenir 6 largeurs différentes de voies : 0,71, 0,80, 0,97, 1,07, 1,27, 1,37 m.

De plus, il est possible de réduire chacune de ces voies de 5 cm en enlevant les entretoises intercalées entre les flasques et les arbres de roue (A fig. 122), il est alors nécessaire d'utiliser des boulons courts pour la fixation des roues arrière.



Fig. 122

Nota : La voie minimum se trouve alors réduite à 68 cm. Elle ne devra être utilisée qu'en terrain plat où les conditions de stabilité seront satisfaisantes.

Certains montages obligent à intervertir les roues afin de conserver le sens de rotation correct des pneumatiques. Le flanc des pneus porte une flèche indiquant ce sens.

RÉGLAGE DES PHARES

Le réglage des phares est extrêmement simple. Le phare est monté avec un joint caoutchouc maintenu dans son logement conique par 4 ressorts.

Pour régler le phare en hauteur ou latéralement, il suffit d'appuyer sur le verre pour dégager le joint et d'orienter le faisceau en tournant la parabole à la main. Relâcher ensuite le verre.



Fig. 123

Les ampoules du type européen sont facilement accessibles en ouvrant la porte de calandre.

Pour remplacer une ampoule, serrer entre les doigts les clips A pour rapprocher leurs tiges, puis les dégager du culot de l'ampoule. Basculer les clips, sortir l'ampoule et dégager le porte-lampe fixé sur les trois broches de l'ampoule.

Procéder de la façon inverse pour la mise en place de l'ampoule neuve.

Veiller à bien placer l'ergot de positionnement du culot dans l'échancrure de la parabole.

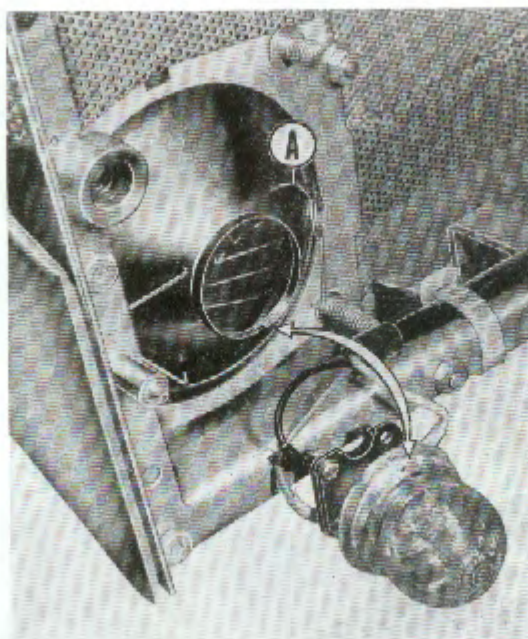


Fig. 124

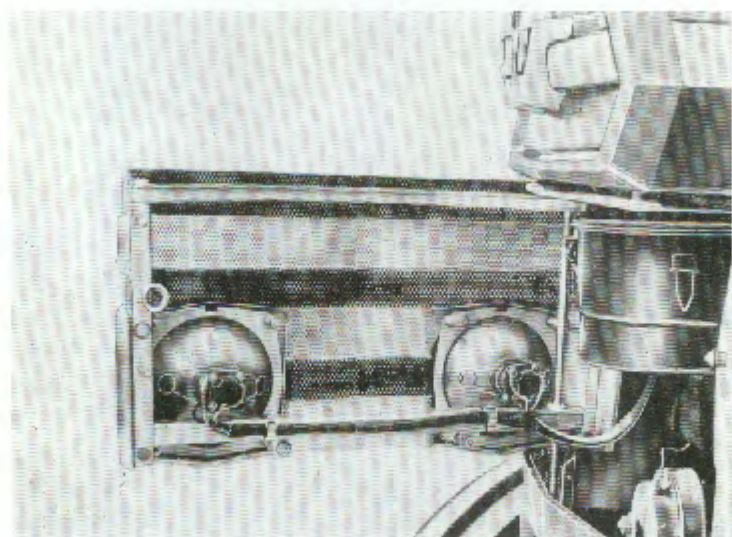


Fig. 125